



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/52
4 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Комиссия по торговле товарами и услугами и
по сырьевым товарам
Седьмая сессия
Женева, 3-6 февраля 2003 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

ТОРГОВЛЯ, ЭКОЛОГИЯ И РАЗВИТИЕ

Справочная записка секретариата ЮНКТАД

Резюме

Дискуссия по торговле и экологии охватывает широкий круг вопросов. Один из них касается влияния экологических требований на доступ к рынку и конкурентоспособность, в особенности для развивающихся стран. Совещание экспертов ЮНКТАД по экологическим требованиям и международной торговле (октябрь 2002 года) показало, что экологические и санитарные требования играют на международном рынке все более важную роль. В то же время спрос на экологически предпочтительные товары (ЭПТ) может открыть новые торговые возможности для развивающихся стран. В настоящем докладе в первую очередь рассматриваются тенденции, связанные с экологическими и санитарными требованиями, причем основное внимание уделяется четырем секторам: продовольственная и другая сельскохозяйственная продукция; сертифицированная продукция лесоводства; текстильная промышленность и электроника. В нем анализируются возможные последствия для развивающихся стран и рассматривается национальный опыт решения связанных с ними проблем. После этого в нем резюмируются трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и предлагаются меры, призванные учитывать их в процессе выработки стандартов, расширить возможности удовлетворения вышеупомянутых требований развивающимися странами и содействовать им в принятии эффективных подходов. Настоящий доклад связан с дискуссией по экологическим товарам и услугам (ЭТУ). Развитие сектора ЭТУ в развивающихся странах расширяет их возможности по удовлетворению экологических требований и позволяет стать поставщиками в некоторых подсекторах. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР) призвала к тому, чтобы с помощью рыночных инструментов создать рынки для экологически предпочтительных товаров и услуг. В частности, можно было бы предпринять шаги в нетарифной области с целью содействия торговле ЭПТ из развивающихся стран. Наука, техника и модернизация также играют ключевую роль в развитии возможностей развивающихся стран по удовлетворению экологических требований. В настоящем докладе предлагается ряд вопросов, которые Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть в развитие некоторых рекомендаций, сделанных на Совещании экспертов, например, в отношении вклада ЮНКТАД в осуществление программы работы ВТО после совещания в Дохе, в частности в том, что касается укрепления потенциала и реализации решений ВВУР.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Введение.....	3
I. ТЕНДЕНЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С ЭКОЛОГИЧЕСКИМИ ТРЕБОВАНИЯМИ.....	5
A. Определения	5
B. Тенденции, связанные с экологическими и санитарными требованиями.....	6
II. СЕКТОРЫ	8
A. Пищевые и другие сельскохозяйственные продукты.....	8
B. Сертифицированная продукция лесной промышленности.....	10
C. Кожевенная и текстильная промышленность	13
D. Электроника.....	14
III. ПРОБЛЕМЫ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ.....	16
A. Трудности структурного характера.....	16
B. Большие издержки	17
C. Информация.....	18
D. Выработка стандартов	18
IV. РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА	19
A. Эффективное использование информации.....	19
B. Выработка стандартов	21
C. Наука и техника.....	21
D. Экологические товары и услуги и экологические требований.....	23
E. Гармонизация и эквивалентность.....	24
F. Участие в разработке международных стандартов	26
G. Вопросы, связанные с ВТО	27
H. Техническое сотрудничество и укрепление потенциала	28
V. ВОЗМОЖНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ КОМИССИЕЙ	30

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам постановила на своей шестой сессии включить пункт, озаглавленный "Торговля, окружающая среда и развитие", в повестку дня своей седьмой сессии. Эта тема охватывает широкий круг вопросов, таких, как отношения между торговым и экологическим режимами, воздействие экологических норм на торговлю, связанные с торговлей права на интеллектуальную собственность, экологические товары и услуги (ЭТУ) и воздействие либерализации торговли на устойчивое развитие. В соответствии со своим мандатом ЮНКТАД проводит работу по всему спектру вопросов, связанных с торговлей, экологией и развитием. Принятая в Дохе Всемирной торговой организацией (ВТО) Декларация министров призывает к незамедлительному проведению переговоров по некоторым экологическим вопросам и поручает Комитету по торговле и экологии (КТЭ) ВТО продолжать работу по всем пунктам его повестки дня, уделяя особое внимание некоторым конкретным вопросам. КТЭ представит "отчет пятой сессии Конференции на уровне министров и в необходимых случаях вынесет рекомендации в отношении будущих действий, включая желательность проведения переговоров"¹. Вопросы торговли были также включены в План выполнения решений, принятый Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР). Кроме того, вопросы торговли и экологии приобретают все большую значимость в контексте региональных переговоров и национальной политики развития.

2. В настоящем докладе рассматривается широкий комплекс взаимоотношений между экологическими требованиями, доступом на рынки и конкурентоспособностью. По мере того, как страны стремятся содействовать защите окружающей среды и устойчивому развитию, экологические требования возникают все чаще и становятся жестче, в том числе в контексте международной торговли. Необходимо обеспечить, чтобы это не оказывало излишнего негативного воздействия на экспорт развивающихся стран и чтобы экологические нормы не использовались в качестве замаскированной формы протекционизма. Даже законные экологические требования могут воздействовать на доступ и проникновение на рынки продукции из развивающихся стран. Поэтому в процессе разработки и реализации новых экологических стандартов необходимо принимать во внимание их возможные последствия для торговли и развития развивающихся стран. Кроме того, в Бангкокском плане действий содержится призыв к разработке направлений политики, которые учитывали бы основные проблемы, стоящие перед многими развивающимися странами в области решения экологических задач, таких,

¹ Декларация министров, принятая в Дохе, пункт 32. Пятую сессию Конференции Всемирной торговой организации на уровне министров намечено провести в Канкуне, Мексика, в сентябре 2003 года.

как отсутствие технических, финансовых, организационных и снабженческих возможностей². Аналогичным образом обусловленная воздействием торговли корректировка внутренних экологических стандартов может оказывать благоприятное воздействие на развивающиеся страны³.

3. Воздействие экологических мер на возможности доступа на рынки продукции развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран (НРС), рассматривается в программе работы ВТО, осуществляемой по итогам совещания в Дохе. Рассматриваемые в настоящем докладе вопросы имеют непосредственное отношение к обсуждениям в КТЭ и могут содействовать работе комитетов ВТО по техническим барьерам в торговле (ТБТ) и санитарным и фитосанитарным мерам (СФМ), а также Рабочей группы по торговле и передаче технологии, равно как и переговорам по ЭТУ.

4. Экологические требования затрагивают вопросы, связанные с *доступом и проникновением* на рынки. Экологические *нормы* отказывают в доступе на рынки продукции, которая им не соответствует. Однако многие экологические требования существуют в виде *добровольных* стандартов и стандартов *частного сектора*. В ряде секторов экологические и санитарные требования все больше становятся неотъемлемой частью качества продукции. Их несоблюдение может привести к тому, что производители более не смогут реализовывать продукцию по среднерыночным ценам и потеряют свою долю на рынке.

² План действий, десятая сессия ЮНКТАД (TD/368), пункт 144.

³ Стандарты, соответствующие местным экологическим условиям и условиям развития, могут привести к более эффективному использованию ресурсов, повышению безопасности труда, улучшению санитарных условий и сокращению загрязнения окружающей среды. Однако необходимость удовлетворения жестких экологических требований для сохранения экспортных рынков может повлечь за собой социально-экономические последствия, в особенности в НРС. Стандарты, соблюдение которых особенно трудно МСП, могут вызвать изменения в структурах производства. "Экологические требования и международная торговля" (TD/B/COM.1/EM.19/2), 25 июля 2002 года.

5. В настоящем докладе используются результаты и информация, представленные на *Совещании экспертов по экологическим требованиям и международной торговле*, проходившем в Женеве со 2 по 4 октября 2002 года, итоги которого изложены в докладе совещания (TD/B/COM.1/EM.19/3)⁴, и дополнительные исследования, проведенные секретариатом ЮНКТАД в соответствующих областях. Он также содержит дальнейший анализ ряда идей и инициатив, представленных на Совещании экспертов и других форумах. Кроме того, в нем вкратце рассказывается о некоторых направлениях деятельности ЮНКТАД по укреплению потенциала и деятельности, осуществляемой после ВВУР.

I. ТЕНДЕНЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С ЭКОЛОГИЧЕСКИМИ ТРЕБОВАНИЯМИ

A. Определения

6. Экологические требования имеют форму стандартов и спецификаций на продукцию, обязательных и добровольных норм маркировки, требований, касающихся сертификации, и стандартов, устанавливаемых частным сектором, а также покупательских требований и систем управления цепочкой поставок. В отношении экологических норм существует несколько международных стандартов⁵.

7. Теоретически требования, связанные с охраной окружающей среды и санитарией, различаются. Однако на практике провести различие между этими двумя категориями может быть нелегко, поскольку учет санитарных стандартов в потребляющих странах зачастую требует изменений в процессах и методах производства (ПМП) и экологической политике в экспортирующих странах. Иными словами, удовлетворение санитарных требований в потребляющих странах зачастую связано с экологическими проблемами в экспортирующих странах. Кроме того, обеспокоенность развивающихся стран связана со всем комплексом экологических и санитарных требований, и проблемы корректировки могут быть аналогичными. С учетом этих аспектов представленные на Совещании экспертов документы, касавшиеся развивающихся стран, также охватывали такие вопросы, как требования, связанные с принципами анализа рисков в критических точках

⁴ Доклад совещания экспертов, вместе с 35 документами и выступлениями, размещен на подсайте ЮНКТАД по вопросам торговли, экологии и развития: www.unctad.org/trade_env/. Если не указано иного, все ссылки касаются документов или материалов, представленных на Совещании экспертов.

⁵ См. М. Joshi, "Effect of environmental measures on international trade: The Indian experience".

контроля (НАССР), и меры СФС, такие, как максимальные уровни остаточного содержания (МУОС) пестицидов.

В. Тенденции, связанные с экологическими и санитарными требованиями

8. Существует мало эмпирических данных о применении экологических требований в международной торговле. Кроме того, полнота и достоверность данных, содержащихся в немногих имеющихся исследованиях, зачастую вызывают сомнения. В одном недавнем исследовании, проведенном Международным торговым центром, указывается, что в отношении почти 4 000 из 5 000 обследованных видов продукции, являющихся предметами международной торговли, предъявляются экологические или санитарные требования. В стоимостном выражении примерно 13% объема мировой торговли является объектом таких требований. К числу таких категорий продукции можно отнести продукты питания, растения, луковицы, срезанные цветы, древесину и изделия из древесины, обувь, медикаменты, телефонные аппараты и автомобили, причем в наибольшей степени это затрагивает экспортеров из НРС⁶.

9. Судя по всему, применение экологических требований становится все более широкой практикой, а сами эти требования приобретают все более жесткий и сложный характер. В соответствии с экологической базой данных ВТО доля уведомлений, связанных с охраной природы, направляемых в соответствии с соглашением по ТБТ, неуклонно увеличивалась: с 9,7% в 1991 году до 15,6% в 2000 году, правда, в 2001 году она снизилась до 11,1%. Здесь не учитываются меры, принимаемые в частном секторе, и другие требования, число которых, как представляется, растет быстрее, чем количество норм⁷.

10. Экологические и санитарные требования также становятся более жесткими в связи с растущим числом случаев вредного экологического воздействия некоторых веществ, изменениями в потребительских предпочтениях и созданием оборудования, позволяющего проводить более совершенное тестирование. Экологические требования импортеров и покупателей зачастую являются более жесткими, чем сами нормы. Многие крупные покупатели предъявляют жесткие требования по всей цепи поставок.

⁶ См. "Environmental trade barriers: Who wins, who loses, what's the score?", interview with Friedrich von Kirchbach, *International Trade Forum*, Issue 3/2000, по адресу: www.tradeforum.org/news.

⁷ См. R.Kumar, "Sustainable trade: Market place realities for developing countries".

11. Для удовлетворения растущего числа стандартов, связанных с продукцией, и технических норм необходимы изменения в ПМП, в том числе технические усовершенствования. Например, это касается порогов использования тяжелых металлов или вредных химических веществ или остаточного содержания этих элементов в продукции.
12. Дискуссии по проекту документа Strategy for a Future Chemicals Policy⁸ в Европейском союзе (ЕС) позволяют предположить, что в ближайшее время будет принято законодательство, в основу которого будет положен профилактический подход. Это приведет к тому, что ответственность по тестированию и оценке рисков, связанных с химическими веществами и металлами, будет вновь передана от властей частному сектору, а в отношении наиболее опасных веществ будет введена система лицензирования. Это также затронет иностранных поставщиков, включая мелкие и средние предприятия (МСП) (поскольку будут охвачены предприятия с годовым объемом производства всего лишь в одну тонну), и повлечет за собой принятие серьезных требований, касающихся представления информации.
13. Директива ЕС 2000/53/ЕС об автотранспортных средствах, выводимых из эксплуатации, также окажет многостороннее влияние на несколько секторов. Хотя данная директива призвана обеспечить эффективное использование сдаваемых в лом транспортных средств, она будет воздействовать на отбор материалов, ограничивать использование вредных веществ и способствовать привлечению рециркулируемых материалов и/или биodeградируемых материалов, а также влиять на конструирование в целях повторного использования. Транспортные средства и запчасти составляют значительную долю потребления металла, стекла, пластика и пенопласта в развивающихся странах, являющихся экспортерами автомобилей. На японском рынке две недавно принятые политические инициативы окажут существенное влияние на экологические требования во многих секторах: план развития экономики, ориентированной на повторное использование, и закон об озеленении⁹.
14. Кроме того, осуществление мер по СФС - например в рыболовстве и пчеловодстве - становится более сложным, поскольку значительная доля ответственности за выполнение

⁸ Stakeholders' Conference on the Commission's White Paper on the Strategy for a Future Chemicals Policy, Brussels, April 2000, www.europa.eu.int/comm./environment/chemicals/conference/018-final_report.htm.

⁹ Более подробную информацию см. Japan Environmental Management Association for Industry по адресу: www.jemai.or.jp.

таких мер переносится на экспортирующую страну¹⁰. Однако большинство развивающихся стран не имеет достаточных технических возможностей для эффективного решения вопросов, связанных с СФС и безвредностью пищевых продуктов.

II. СЕКТОРЫ

A. Пищевые и другие сельскохозяйственные продукты

Факторы воздействия и движущие силы

15. В результате недавних научных открытий и растущего осознания общественностью вопросов, связанных с безвредностью пищевых продуктов, национальные и региональные административные органы принимают все более широкие санитарные и экологические требования, касающиеся продовольственных и других сельскохозяйственных продуктов. Поскольку недавние скандалы, связанные с качеством продуктов питания, подорвали веру в безвредность продовольствия, потребители ожидают, что предприятия розничной торговли будут дополнять при закупках государственные нормы обеспечения продовольственной безопасности. Как потребители, так и предприятия розничной торговли требуют большей транспарентности, отслеживаемости и гарантии качества в продовольственной цепи¹¹.

Последствия

16. В число трудностей, на которые указывали эксперты развивающихся стран, входят:

- ограниченная осведомленность о формирующихся стандартах, предъявляемых к продукции на зарубежных рынках;
- плохая осведомленность о современных возможностях переработки продукции для обеспечения ее соответствия установленным товарным стандартам;

¹⁰ См. выступления Анголы, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Кубы, Объединенной Республики Танзания и Уганды.

¹¹ "Пути наращивания потенциала развивающихся стран в области производства и экспорта сельскохозяйственных товаров и пищевых продуктов, включая такие нишевые продукты, как экологически предпочтительные товары" (TD/B/COM.1/EM.15/2), 20 мая 2001 года.

- большие объемы необходимых вложений в развитие инфраструктуры, техники и навыков и связанные с этим издержки, необходимые для корректировки производственных процессов и оценки соответствия;
- отсутствие внутренней инфраструктуры и оборудования по проверке соответствия весьма жестким стандартам¹²;
- стандарты и нормы, не в полной мере охватывающие некоторые виды продукции развивающихся стран¹³;
- трудности, связанные с определением эквивалентных стандартов с торговыми партнерами;
- масштабы процедур по оценке рисков при определении стандартов ограничены необходимостью не допустить негативного воздействия на импортирующую страну, причем оценке негативного социально-экономического воздействия таких стандартов на экспортирующие страны должного внимания не уделяется;
- отсутствие достаточных возможностей воздействия на процессы разработки нормативных и добровольных стандартов безвредности продуктов питания.

Ответные меры

17. Развивающиеся страны прилагают значительные усилия к удовлетворению санитарных и экологических требований, предъявляемых к продовольственному сектору, в частности путем проведения информационных кампаний, принятия законодательных мер, создания инфраструктуры тестирования и инспекционных служб и совершенствования процессов обработки и технологий. С учетом растущих требований в

¹² Куба представила исследования по пчеловодству и производству кофе, в котором говорилось об отсутствии внутреннего технического потенциала проверки соответствия низким лимитам МУОС, определенным постановлением ЕС 2377/ЕС.

¹³ По свидетельству Перу, на традиционные виды пищевой продукции в настоящее время распространяются сложные нормы импорта просто в силу их экзогенности (Постановление ЕС 258/97 о новых продовольственных товарах и новых продовольственных компонентах). Страны Карибского бассейна сообщают об аналогичных проблемах, связанных с экспортом на рынки Соединенных Штатов некоторых традиционных видов пищевых продуктов, поскольку в отношении этой продукции не были определены уровни МУОС (Сандра Вокати, Межамериканский институт сотрудничества в области сельского хозяйства, личное сообщение).

отношении представления информации, предъявляемых властями и покупателями в импортирующих странах, необходимо активизировать сбор данных. Кроме того, развивающимся странам необходимо обеспечить доступ на благоприятных условиях к новейшему оборудованию и технологиям, с тем чтобы они могли соблюдать становящиеся все более жесткими стандарты и проверять то, насколько они их соблюдают.

18. Расширение возможностей развивающихся стран по соблюдению стандартов безопасности продуктов питания, применяемых в развитых странах, позволило бы добиться большей сбалансированности между пользой, связанной с улучшением санитарных условий внутри страны, и социально-экономическим воздействием этих стандартов на страны-производители¹⁴.

В. Сертифицированная продукция лесной промышленности

Факторы воздействия и движущие силы

19. В 90-х годах обеспокоенность по поводу обезлесения в тропических зонах привела к тому, что международное сообщество стало уделять больше внимания устойчивому лесопользованию (УЛП). Был принят ряд инициатив для определения критериев УЛП, в том числе с помощью Международной организации по тропической древесине. Во многих странах и регионах были разработаны критерии, политика и программы сертификации. Однако практика взаимного признания программ сертификации фактически отсутствует¹⁵.

20. Лишь незначительная часть древесины, поставляемая из сертифицированных лесов, поступает на рынки под маркой сертифицированных лесных товаров (СЛТ). СЛТ помечены клеймом, - а его достоверность могут проверить независимые органы, - свидетельствующим о том, что древесина поступила из лесов, соответствующих стандартам УЛП. Таким образом, эти товары подпадают под категорию экологических марок типа 1 в соответствии с классификацией Международной организации по стандартизации (ИСО). Как правило, в них используется концепция жизненного цикла - заготовки древесины до выхода конечного продукта, но исключаются этапы потребления и удаления. В настоящее время используются четыре основные системы маркировки

¹⁴ См. случай с афлатоксинами, упомянутый в резюме Председателя.

¹⁵ В действительности, взаимное признание существует лишь под эгидой ПЕФС (личное сообщение г-на Абдиризака Х. Мухамеда, Федерация предприятий лесной промышленности Финляндии).

СЛТ. Они устанавливаются Советом охраны лесов (СОЛ), Общеввропейской системой сертификации лесов (ОЕСЛ), Инициативой "Устойчивый лес" (ИУС) и Канадской ассоциацией по стандартизации (КАС). ИУС и КАС только начинают разрабатывать свои маркировки. В глобальном масштабе функционирует только СОЛ.

21. По состоянию на середину 2002 года, в мире насчитывалось приблизительно 124 млн. га сертифицированных лесов, что составляет 3% от мировых лесных площадей. Около 90% сертифицированных лесных массивов находится в северном полушарии. Существующий между развитыми и развивающимися странами дисбаланс за последние два года быстро изменился после появления новых систем сертификации в Европе и Северной Америке¹⁶. В период 2000-2001 годов объем сертифицированных лесных массивов в развитых странах удвоился¹⁷. Таким образом, как представляется, движение по сертификации лесов отошло от первоначальной озабоченности по поводу обезлесения в тропических зонах и руководствуется коммерческими интересами, которые открывает сертификация в качестве добровольного рыночного инструмента.

Последствия

22. Перед мелкими компаниями лесной промышленности в развивающихся странах стоят две задачи: а) получить сертификацию; и б) добиться того, чтобы сертификация приносила им пользу¹⁸. Среди серьезных препятствий на пути к получению сертификации можно назвать ее высокую стоимость (что обусловлено, в частности, нехваткой национальных инспекторов и международно-признанных сертифицирующих органов), необходимость соблюдения жестких критериев, которые, возможно, нельзя приспособить к местным условиям, связанным с состоянием окружающей среды и уровнем развития, и ограниченный доступ к службам сертификации. Мониторинг по всей цепи хранения обязывает сертифицированные компании принять такую систему слежения, которая позволяла бы организациям, выдающим сертификаты, отслеживать каждый вид продукции лесной промышленности в процессе заготовки, обработки, хранения и сбыта

¹⁶ ЕЭК ООН/ФАО, "Ежегодный обзор рынка лесных товаров, 2001-2002 годы", 2002 год.

¹⁷ ЕЭК ООН/ФАО, "Ежегодник Комитета по лесоматериалам, 2002 год", 2002 год.

¹⁸ N. Andrews, "Challenges for sustainable timber production and export for tropical countries: Perspectives from the Asia-Pacific region".

древесины. До последнего времени такие системы, несомненно, были более выгодны крупным предприятиям лесной промышленности¹⁹.

23. Даже когда эти препятствия позади, опыт свидетельствует о том, что извлечение всей коммерческой выгоды из сертификации является делом нелегким. Во-первых, производителям из развивающихся стран не удастся увеличить свою долю в мировом экспорте древесины сертифицированных лесов отчасти в связи с быстрым ростом объема производства в сертифицированных лесах развитых стран. Во-вторых, в силу недостатка знаний потребители неохотно платят наценки за сертифицированную древесину, за исключением некоторых особо ценных видов тропической продукции. Рост спроса наблюдается, главным образом, со стороны оптовых покупателей и организаций розничной торговли, стремящихся улучшить с экологической точки зрения свою репутацию и тем самым обеспечить преимущество над конкурентами. На некоторых ключевых рынках важной движущей силой спроса являются также государственные закупки²⁰. В-третьих, лесной промышленности тропических стран не удастся повысить цены на (сертифицированную) древесину в связи с опасениями того, что это приведет к более широкомасштабному замещению их продукции древесиной из стран с умеренным климатом и недревесными заменителями.

Ответные меры

24. В ходе обсуждений на Совещании экспертов был выявлен ряд подходов к решению вышеобозначенных проблем, например:

- следует оказывать поддержку укреплению конкретного потенциала развивающихся стран-экспортеров, в том числе развитию организационных структур, участию в акционерном капитале, аудиторских системах, профессиональной подготовке и обеспечению лучшего понимания преимуществ/ограниченности сертификации;
- основные международно-признанные системы сертификации (например, СОЛ) должны активно содействовать взаимному признанию других систем, в особенности национальных систем развивающихся стран, в которых учитываются существующие в той или иной стране и реалистические принципы устойчивого лесопользования.

¹⁹ UNECE/FAO, Forest Products Annual Market Review, 2001-2002, 2002.

²⁰ Ibid.

С. Кожевенная и текстильная промышленность

Факторы воздействия и движущие силы

25. На кожевенную и текстильную промышленность на внутренних и международном рынках распространяется несколько санитарных и экологических требований. Например, что касается экспорта из Индии, то запреты установлены на экспорт продукции, содержащей примеси азокрасителей, пентахлорфенола (ПХФ), вредных аминов и других веществ²¹. Другими аспектами, влияющими на экспорт текстильной продукции, являются экомаркировка, основанная на анализе жизненного цикла, требования покупателей и стандарты ИСО. Вопросы, связанные с защитой прав животных, также оказывают влияние на индийский экспорт кожевенных изделий. В исследовании, посвященном Пакистану, высказывается обеспокоенность тем, что с отказом от количественных ограничений более жесткими стали стандарты качества и экологические требования, предъявляемые покупателями в развитых странах²².

Последствия

26. В Индии необходимость соблюдать такие требования привела к росту издержек. По имеющимся данным, заменители являются в 2,5 раза более дорогостоящими, чем азокрасители, и крашение без использования азокрасителей увеличивает издержки на 15-20%. Стоимость тестирования также растет. Крупным компаниям, как правило, удается соблюдать высокие стандарты ключевых экспортных рынков, но многие мелкие предприятия переключаются на другие рынки²³. Существующие в некоторых развивающихся странах нормативные и организационные системы являются недостаточными для решения проблем, с которыми сталкивается экспортная индустрия.

Ответные меры

27. Правительства в ряде развивающихся стран - таких, как Бангладеш, Индия, Непал и Пакистан, - предприняли шаги по улучшению экономических показателей и укреплению потенциалов, с тем чтобы быть в состоянии соблюдать стандарты. Например,

²¹ Joshi, op. cit.

²² A.S. Malik, "Impacts of environmental regulations on the textiles sector of Pakistan".

²³ Joshi, op. cit.

правительство Индии (ПИ) запретило 112 вредных азокрасителей. Департаменты по борьбе с загрязнением играют исключительно активную роль в выработке норм, касающихся очистки сточных вод. Предпринимаются усилия по распространению информации и разработке экостандартов. ПИ также создало фонд технической модернизации и усовершенствовало лаборатории тестирования и помогает текстильным предприятиям получить сертификацию ИСО²⁴.

28. Государственный и частный секторы в Пакистане осуществляют несколько инициатив по защите окружающей среды и расширению возможностей соблюдения требований в рамках национальных экологических стандартов качества и планов улучшения состояния окружающей среды. Федерация пакистанских торгово-промышленных палат, при финансовой поддержке со стороны Нидерландов, реализует программу экологических технологий в промышленности, в рамках которой в текстильном и кожевенном секторах создаются производственные подразделения по инвестированию средств на улучшение состояния окружающей среды.

29. Совместная инициатива правительств Финляндии и Непала направлена на улучшение экологических показателей и развитие системы экомаркировки в некоторых экспортных отраслях промышленности путем проведения информационных кампаний, укрепления потенциала и оказание поддержки в приобретении оборудования. Она содействовала укреплению потенциала технического мониторинга и помогла компаниям добиться значительной экономии при улучшении экологических показателей²⁵.

D. Электроника

Факторы воздействия и движущие силы

30. Рядом развитых стран - такими, как Япония, Швейцария и страны - члены Европейского союза, - недавно были приняты или планируются к принятию законы по экологически безопасному захоронению или переработке многих материалов, в частности металлов и пластика. Кроме того, установлены жесткие лимиты в отношении различных вредных тяжелых металлов, химикатов и веществ. Хотя эти требования затронут большое число секторов, они особо касаются электроники. Например, в ЕС движущими силами, лежащими в основе перемен, являются:

²⁴ Ibid.

²⁵ Документ, представленный г-жой Роми Манхандхар, заместителем секретаря министерства промышленности, торговли и снабжения, Непал.

- Директива по безопасному сбору и рециркуляции лома электрического и электронного оборудования (ЛЭЭО);
- Директива по ограничению использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (ОИВВ);
- Комплексная производственная политика (КПП);
- Закон о переработке бытовой техники;
- Проект стратегии для будущей политики в отношении химикатов²⁶.

Последствия

31. Сектор электроники служит иллюстрацией последствий экологических требований, возникающих, главным образом, в контексте КПП по ряду вопросов (например, ответственность производителей и законы, касающиеся переработки материалов, использования энергии, расфасовки и вредных веществ), равно как и необходимости проявлять больше новаторства в проектировании изделий. Эти требования окажут наибольшее воздействие на крупных экспортеров электроприборов и техники, находящихся в основном в Азии. Например, в Таиланде примерно 20% продукции этих производителей экспортируется соответственно в ЕС и Японию, где действуют законы, касающиеся переработки. Требования в отношении компонентов продукции зачастую влекут за собой кардинальные изменения в ПМП, конструировании продукции и отборе материалов. Например, замена свинца, скорее всего, потребует замены основного оборудования.

Ответные меры

32. В Таиланде в 2000 году был создан подкомитет высокого уровня для наблюдения за разработкой директив ЕС по ЛЭЭО и ОИВВ, с тем чтобы предложить соответствующим правительственным подразделениям и частному сектору надлежащий план действий. Предварительные результаты свидетельствуют о том, что Таиланду необходима конкретная поддержка со стороны ЕС, Японии и других затронутых развитых стран в таких областях, как разработка экологически безопасных технологий, экодизайн и

²⁶ M. Charter, "Environmental requirements and international trade: The electronics sector".

методика оценки жизненного цикла, с тем чтобы повысить конкурентоспособность и сохранить рост экспорта²⁷.

III. ПРОБЛЕМЫ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

33. Некоторые сектора, являющиеся наибольшими загрязнителями, относятся к ряду наиболее динамичных отраслей во многих развивающихся странах, тогда как почти во всех развитых странах они являются традиционными отраслями, постепенно теряющими свою роль. Поэтому развитые страны могут устанавливать более жесткие требования в отношении этих отраслей, которые более не являются столь важными для их национальных экономик, - например, производство меди. Хотя технологические прыжки, совершаемые развивающимися странами, могут смягчить негативное воздействие некоторых экологических или санитарных факторов, этим странам так или иначе необходимо разработать и внедрить внутренние нормы, соответствующие уровню их местного производства и социально-экономическим условиям. Экологические нормы, которые подходят промышленным структурам развитых стран, могут не соответствовать условиям, существующим в развивающейся стране, и будут по-прежнему создавать проблемы для экспортеров.

34. Из приведенного выше описания четырех секторов можно выявить ряд общих проблем, стоящих перед развивающимися странами в отношении соблюдения экологических требований, предъявляемых экспортными рынками.

А. Трудности структурного характера

35. Структурные проблемы включают в себя отсутствие знаний и неумение должным образом использовать информацию, неразвитую инфраструктуру (включая транспорт, хранение, тестирование, сертификацию и средства мониторинга), ограниченные научные, технические и управленческие знания и навыки, господство МСП в промышленной структуре, недостаточный доступ к техническим средствам и отсутствие возможностей использовать их в местных условиях и в производственных процессах, а также ограниченный организационный потенциал.

²⁷ C. Hengrasme, "Environmental requirements in the electronics sector: Implications for developing countries".

В. Большие издержки

36. В связи с этими структурными проблемами издержки, связанные с соблюдением экологических требований на внешних рынках, могут быть очень большими. Эти издержки можно подразделить на три основные категории:

- издержки, связанные с изменением производственных процессов, которые обычно требуют значительных затрат людских и финансовых ресурсов. В долгосрочной перспективе эти издержки могут в некоторых случаях частично возмещаться за счет более эффективного использования ресурсов;
- издержки, связанные с оценкой соблюдения требований, включая тестирование, мониторинг и сертификацию. Поскольку во многих развивающихся странах для этого нет соответствующего оборудования, производители и экспортеры зачастую вынуждены прибегать к дорогостоящим услугам признанных и аккредитованных лабораторий и сертификационных организаций из развитых стран;
- цена несоблюдения, включая ограничения на импорт или запреты на экспортных рынках.

37. Развивающимся странам трудно компенсировать эти большие издержки за счет повышения цен по следующим причинам:

- развивающиеся страны часто продают стандартизированную продукцию или товары массового потребления по низким ценам, а включение дополнительных производственных издержек значительно снижает конкурентоспособность, поскольку издержки, связанные с соблюдением экологических требований, составляют относительно значительную долю в общих производственных издержках;
- повышение цен может привести к замене продукции на экспортных рынках (например, замена тропической древесины на древесину из лесов умеренных широт);
- продукцию по повышенным ценам трудно реализовать, иногда в связи с незнанием потребителем экологических преимуществ некоторых товаров, таких, как сертифицированная продукция лесной промышленности. Даже в тех

случаях, когда на розничном уровне цены повышаются, это не всегда приводит к более высоким ценам для производителей.

38. Экологические требования обычно создают дополнительные трудности для МСП в связи с их ограниченными возможностями по привлечению дополнительного капитала, трудностей управленческого и технического характера и издержками, связанными с соблюдением требований²⁸. Например, некоторые виды оборудования (такие, как установки по переработке отходов) требуют определенных эксплуатационных навыков. Благоприятные для окружающей среды компоненты продукции могут быть более дорогостоящими для МСП, поскольку они не обладают способностью отстаивать свои интересы и приобретать такие компоненты по более низким ценам.

С. Информация

39. Производители в развивающихся странах не владеют информацией о существующих и новых экологических и санитарных требованиях, что отчасти объясняется недостатками, связанными с неадекватным информационным потоком и неэффективным использованием информации. Большинство развивающихся стран не имеет эффективных национальных справочных служб или систем раннего оповещения. Кроме того, информация о добровольных нормах и запросах покупателей носит крайне фрагментарный характер. Не существует и каких-либо механизмов анализа и синтеза такой информации.

D. Выработка стандартов

40. При выработке стандартов как на международном уровне, так и на уровне развитых стран, как правило, не принимаются в расчет существующие в развивающихся странах условия, связанные с состоянием окружающей среды, уровнем производства и развития. Торговых партнеров из развивающихся стран редко приглашают для участия в ранних стадиях обсуждений возможных новых экологических или санитарных требований.

41. При разработке международных стандартов участие развивающихся стран имеет особенно слабый характер. Это объясняется отсутствием не только средств для того, чтобы выезжать на совещания, но и научного потенциала для подготовки и обоснования позиции той или иной страны. Пользу могло бы принести расширение регионального

²⁸ Government of India, "The effects of environmental measures on market access, especially in relation to developing countries, in particular the least-developed among them", WTO document WT/CTE/W/207, May 2002.

сотрудничества, поскольку это предоставило бы возможность для объединения скудных ресурсов, а также развития научной базы.

42. Как правило, развивающиеся страны используют уже установленные стандарты, а не разрабатывают их сами, даже в тех областях, в которых они являются господствующими производителями.

43. Кроме того, на рынках наблюдаются существенные различия в отношении экологических требований, что значительно увеличивает, издержки, связанные со сбором информации и соблюдением таких требований. Соглашения о взаимном признании и технической эквивалентности практически отсутствуют.

IV. РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА

44. Проблемы, очерченные выше, требуют многосторонних действий со стороны правительств и заинтересованных сторон как в развитых, так и развивающихся странах. Это предполагает усовершенствование информации и подходов, связанных с выработкой стандартов, в странах, стремящихся установить более высокие стандарты, эффективные стратегии в развивающихся странах, координацию действий между донорами и международными учреждениями, решение научно-технических вопросов и укрепление потенциала. Важное значение имеют также вопросы, связанные с ВТО. В настоящем разделе рассматриваются некоторые из этих аспектов.

A. Эффективное использование информации

45. Ключевыми аспектами всякой действенной стратегии корректировки в развивающихся странах являются сбор информации о новых и возникающих экологических и санитарных требованиях на экспортных рынках, а также эффективное использование и распространение информации об этих требованиях.

46. Развивающимся странам необходимо в полной мере использовать существующие механизмы сбора информации о новых стандартах и нормах, существующих на рынках развитых стран. В некоторых исследованиях, например, указывается на необходимость улучшения процедуры внутреннего распространения уведомлений по принятым в рамках ВТО соглашениям по ТБТ и СФС и информации, получаемой от международных органов по стандартизации. Развивающимся странам предоставляется ускоренный доступ через ИСОНЕТ к уведомлениям о тех видах продукции, которые представляют для них

ключевой интерес²⁹. Также необходимо в более полной мере использовать национальные справочные службы развитых стран.

47. Эффективным инструментом могут быть системы раннего оповещения экспортеров о новых и формирующихся на зарубежных рынках стандартах и нормах³⁰. Они могут включать в себя механизм обратной связи, с помощью которого экспортеры и производители могут сообщать своим правительствам о трудностях, с которыми они сталкиваются при соблюдении определенных требований³¹. Эффективным инструментом могут быть национальные механизмы обмена информацией, созданные частным сектором. Например, Ассоциация производителей Барбадоса выдвинула инициативу "кластеризации", с тем чтобы помочь фирмам обмениваться информацией по экологическим требованиям на экспортных рынках и опытом в том, что касается коррективов³².

48. ВТО, при финансовой поддержке Всемирного банка, создала недавно ряд справочных центров для заинтересованных развивающихся стран. Эти центры могли бы получить дальнейшее развитие, в том числе за счет создания центральной базы данных по всем международно-признанным стандартам и случаям, когда страны уклоняются от соблюдения этих стандартов³³. Кроме того, Совет Содружества по науке создал Центр устойчивого развития и инноваций, чтобы содействовать развитию экспорта товаров и услуг длительного пользования из развивающихся стран путем предоставления информации о рынках, укрепления новаторских возможностей предпринимателей и

²⁹ Чтобы воспользоваться этой услугой, которая охватывает добровольные стандарты, одобренные Международной электротехнической комиссией и МЭК, развивающимся странам необходимо представить список видов продукции, представляющих ключевой интерес с точки зрения экспорта. Пока этим положением воспользовались лишь несколько развивающихся стран.

³⁰ Например, в Бразилии под управлением Института по стандартизации ИНМЕТРО действует система под названием "Вниманию экспортеров!".

³¹ Такая информация была бы полезна при подготовке страновых презентаций в комитетах по СФС и ТБТ.

³² D. Oderson, "Trade policy and international environmental requirements in Barbados".

³³ Предложение внесено на министерском совещании "за круглым столом" по вопросу о более тесном сотрудничестве между ЕС и развивающимися странами в области стандартов, министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства, Лондон, февраль 2002 года.

содействия согласованию и совместной разработке добровольных кодексов поведения через соглашения о партнерстве³⁴.

49. Однако серьезные проблемы сохраняются, в особенности в том, что касается составления перечней добровольных стандартов, запросов покупателей и планов экомаркировки. Эти проблемы можно решить только путем координации инициатив по сбору информации, осуществляемых в государственном и частном секторах.

50. МСП сталкиваются с особыми трудностями в деле своевременного сбора информации в достаточных объемах и ее должном истолковании. Поэтому усилия правительств и доноров следует целенаправленно направлять на удовлетворение их потребностей. В Гане, например, департаментом стандартов и Советом Ганы по содействию экспорту при финансовой поддержке со стороны Министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства (МВМР) был организован ряд семинаров³⁵.

В. Разработка стандартов

51. При разработке экологических и санитарных стандартов и норм следует принимать во внимание их возможные последствия для экспорта из развивающихся стран. Полезно было бы проанализировать и глубже изучить лучшие примеры разработки и соблюдения экологических норм и стандартов. Кроме того, при принятии новых стандартов необходимо учитывать и то, какими будут возможности и критерии их соблюдения.

С. Наука и техника

52. Экологические и санитарные требования все больше затрагивают вопросы, относящиеся к науке и технике. Существует общее мнение о том, что разработка стандартов должна осуществляться на прочной научной основе. Однако наука, на которой основываются стандарты, может быстро развиваться, и это является одной из причин того, что стандарты быстро меняются и являются различными в разных странах.

53. Наука и техника играют ключевую роль в научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработках и укреплении потенциала развивающихся стран по

³⁴ Kumar, *op.cit.*

³⁵ L. Mensah, "The Ghanaian experience".

соблюдению экологических и санитарных требований. Так, Индии удалось значительно понизить уровни содержания афлатоксинов в арахисе и разработать надежные и доступные методы тестирования. Кроме того, расширение возможностей развивающихся стран по проведению анализа рисков с учетом их собственных конкретных (например, климатических) условий помогло бы им привести свои внутренние стандарты в большее соответствие с условиями на местах.

54. Наука играет важную роль в координации анализа рисков и анализа рентабельности, а также в разработке подходов к сравнительным рискам. В оценке безопасности новых технологий, включая биотехнологии, главенствующим должен являться комплексный подход³⁶.

55. Распространение правил торговли на нетарифные меры и правительственные постановления переместило вопросы, связанные с наукой, в начало торговой повестки дня. В ВТО наука стала законным критерием оценки торговых мер, затрагивающих экологию, вопросы безвредности продуктов питания и санитарии. Однако это может ставить развивающиеся страны во все более неблагоприятное положение. В большинстве из них нет больших, достаточно обеспеченных ресурсами научных сообществ, и поэтому им может быть трудно защищать свои торговые интересы. Скорее всего, эта проблема приобретет еще большую остроту в будущем, поскольку принимаемые на экспортных рынках меры предосторожности все больше будут требовать научных свидетельств безвредности продукции, что будет переносить бремя доказательств на производителей.

56. Развивающимся странам необходим доступ экологически безопасной технологии к ее передаче, с тем чтобы они могли решать экологические проблемы, осуществлять модернизацию и соблюдать экологические требования, в том числе в контексте многосторонних экологических соглашений. Такие вопросы также имеют важное значение в контексте Рабочей группы ВТО по торговле и передаче технологии.

Инициатива в области научно-технической дипломатии

57. В июне 2002 года ЮНКТАД, при поддержке Программы по науке, технике и модернизации Правительственной школы имени Кеннеди, выдвинула инициативу в области научно-технической дипломатии. Эта инициатива охватывает ряд вопросов из повестки дня международной торговли, таких, как международные механизмы передачи

³⁶ A. Vikhlyaev, "Science and technology in trade policy and multilateral negotiations", International Conference on Science, Technology and Innovation: Emerging International Policy Issues, Harvard University, September 2002, <http://www.cid.harvard.edu/cidbiotech/comments/comments184.htm>.

технологии, биотехнология и торговля, снижение технических рисков и извлечение выгоды, а также разработка стандартов³⁷. Цель заключается в том, чтобы обратить внимание должностных лиц торговых структур на важность учета науки и техники в дискуссиях и переговорах, проводимых в рамках ВТО; оказывать целенаправленную поддержку решению текущих проблем и выявлять вновь возникающие; и создать механизмы, облегчающие возможности обращения должностных лиц из торговых структур к представителям науки за советами по сложным вопросам и помощью в ходе международных переговоров.

D. Экологические товары и услуги и экологические требования³⁸

58. Необходимость решения экологических проблем и соблюдения экологических требований на экспортных рынках порождает спрос на ЭТУ, в особенности в развивающихся странах. В развитых странах рост спроса на вспомогательные услуги, помогающие компаниям соблюдать экологические законы, как представляется, замедлился, хотя осуществление таких добровольных инструментов, как ИСО 14001 может открыть новые деловые возможности. В развивающихся странах спрос на вспомогательные услуги, такие, как лабораторное тестирование, правовые услуги, консультационные услуги и сертификация, возможно, быстро растет. Наблюдается также рост потребностей в исследованиях по технико-экономической осуществимости проектов, связанных с экологической инфраструктурой, укреплении потенциала в деле разработки законодательства и созданию экологических организаций³⁹.

59. Укрепление потенциала в секторе экологических услуг развивающихся стран, хотя оно и направлено главным образом на решение экологических проблем, также может привести к тому, что они смогут стать международными поставщиками в данной области⁴⁰. Например, фирмы из развивающихся стран могут быть в состоянии конкурировать на региональных рынках, где существуют аналогичные экологические проблемы. Некоторые развивающиеся страны смогут предоставлять консультационные,

³⁷ Ibid.

³⁸ См. также доклад секретариата по *Trade in services and development implications* (Торговля услугами и последствия для развития), представленный Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам.

³⁹ ЮНКТАД, "Укрепление потенциала развивающихся стран для развития их сектора экологических услуг", TD/B/COM.1/EM.7/2, май 1998 года.

⁴⁰ Там же.

учебные и сертификационные услуги, например в области ИСО 14001. Однако господствующее положение фирм из развитых стран в традиционных, более зрелых отраслях экологического сектора, таких, как очистка сточных вод и борьба с загрязнением воздуха может представлять для развивающихся стран трудности, связанные с их конкурентоспособностью в этих областях.

60. Экспортные возможности развивающихся стран может открыть расширение категории экологических товаров, куда могут войти экологически предпочтительные товары (ЭПТ), такие, как товары, получаемые от устойчивого сельского хозяйства, рыболовства или лесоводства. Доступу на рынки могло бы содействовать использование исконно благоприятной для окружающей среды продукции (например, джута в качестве биodeградируемого упаковочного материала). Если выйти за рамки категорий такой продукции, то следует проявлять осторожность в отношении этих вопросов, поскольку они могут быть связаны с непродуктивными ПМП. Возможно, следует уделить внимание устранению некоторых нетарифных препятствий в отношении экспорта ЭПТ из развивающихся стран⁴¹ и таким вопросам, как гармонизация и эквивалентность.

Е. Гармонизация и эквивалентность

61. Множество экологических требований и механизмов оценки их соблюдения на рынках импорта значительно повышает издержки для производителей-экспертов как в развитых, так и развивающихся странах. Поэтому в обеих областях существует необходимость гармонизации и эквивалентности.

62. Гармонизация уже действующих норм и стандартов с практической точки зрения может быть очень трудной. Однако в некоторых случаях существуют возможности гармонизации до выработки стандартов. Это может предполагать максимальное использование, по мере возможности, международных стандартов и проведение дискуссий с другими странами или организациями, которые разрабатывают или разрабатывали стандарты или нормы по той же категории продукции или тому же вопросу. Для стран, находящихся в одном регионе, или имеющих аналогичные

⁴¹ Например, в отношении органических продуктов существует необходимость обеспечить транспарентность и понятность правил, регулирующих импорт, соответствующее признание особых условий развивающихся стран и групповую сертификацию в нормах, действующих в импортирующей стране, а также практику недискриминационного использования этикеток. "Report of the CBTF policy dialogue on promoting production and trading opportunities for organic agricultural products from developing countries", Brussels, February 2002.

экологические условия и проблемы, перспективы гармонизации экологических требований могут быть наиболее благоприятными.

63. Гармонизация экологических требований между развитыми странами может также принести пользу экспортерам из развивающимся стран, поскольку они могли бы производить свою продукцию в соответствии с теми же самыми или аналогичными требованиями, предъявляемыми на различных экспортных рынках. Например, страны - члены ЕС обычно на взаимной основе признают национальные стандарты и нормы. Однако поставщики из третьих, развивающихся стран, в настоящее время не пользуются таким режимом и вынуждены учитывать требования, существующие в каждой отдельно взятой стране - члене ЕС⁴².

64. Однако в случае с гармонизацией экологических требований наличествуют изначальные сдерживающие факторы. Как указывается в Принципе 11 Рио-де-Жанейрской декларации 1992 года, экологические регламентации должны отражать местные экологические и социальные условия, а также условия развития. Поэтому необходимо содействовать заключению соглашений о технической эквивалентности (СТЭ), в которых формально признавалось бы, что, хотя точные спецификации двух стандартов или мер могут различаться, они тем не менее служат одной цели. СТЭ являются единственной альтернативой гармонизации посредством международных стандартов, упомянутых в Соглашении о ТБТ. Они могли бы содействовать обеспечению того, чтобы в разрабатываемых развивающимися странами экологических требованиях в полной мере учитывались их внутренние условия, а также, чтобы эти требования признавались на рынках развитых стран. Необходимо создать благоприятные условия (т.е. разработать руководящие принципы и созвать форум для обсуждения) для заключения СТЭ⁴³.

65. Пожалуй, даже более настоятельной, чем эквивалентность экологических требований, является необходимость взаимного признания процедур оценки соблюдения

⁴² Например, Индия указала на ряд конкретных проблем в этом отношении, которые повлекли за собой значительные издержки.

⁴³ T. Rotherham, "Environmental labelling, extra-territoriality and technical equivalence", BRIDGES, Vol. VI, no. VI, September 2002.

требований на уровне аккредитации⁴⁴ или сертификации. Необходимо, чтобы такие соглашения можно было заключать легче, чем СТЭ, и такая практика может значительно сократить расходы развивающихся стран.

66. В области экологически чистого сельского хозяйства Международная федерация движений за органическое сельское хозяйство (ИНФОАМ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и ЮНКТАД объединили усилия для устранения трудностей, обусловленных тем фактом, что в органическом секторе существуют сотни частных стандартов и правительственных регламентаций, два международных стандарта и ряд систем аккредитации. По рекомендации совместно проведенной Конференции по "международному согласованию и эквивалентности в области органического сельского хозяйства" (Нюрнберг, Германия, февраль 2002 года), эти организации планируют создать целевую группу, состоящую из представителей правительств, органов частного сектора и этих трех организаций. Ее цели заключаются в обеспечении возможностей проведения открытого диалога между соответствующими органами частного сектора и правительствами, а также разработке надлежащих механизмов достижения эквивалентности стандартов и сертификационных процедур.

Г. Участие в разработке международных стандартов

67. В недавнем исследовании, спонсором которого выступало МПМР⁴⁵, выдвигается ряд практических предложений для содействия участию развивающихся стран в органах по разработке международных стандартов, такие, как обмен сотрудниками органов по разработке стандартов из развитых и развивающихся стран; поддержка региональных консультаций между развивающимися странами и их учет органами по разработке международных стандартов; поддержка региональной деятельности по стандартизации в развивающихся странах; финансовая и техническая поддержка в улучшении инфраструктуры электронных коммуникаций; и комплекс мер, предоставляющих развивающимся странам более заметную роль в технических комитетах органов по разработке международных стандартов.

⁴⁴ Международный форум по аккредитации разработал многостороннее соглашение по вопросам признания (МСП) между национальными органами по аккредитации. Однако участие в нем принимают только 16 развивающихся стран. Многие развивающиеся страны, в особенности НРС, не имеют национальных органов по аккредитации, что в значительной мере ограничивает их возможности по заключению МСП.

⁴⁵ S. Henson, K. Preibisch and O. Masakure, "Review of developing country needs and involvement in international stand setting bodies", February 2001, можно найти по адресу: www.dfid.gov.uk/.

68. С учетом ограниченности ресурсов развивающимся странам было бы целесообразно сконцентрировать свое участие в деятельности по разработке стандартов на нескольких видах продукции, представляющих для них наибольший интерес. Через механизмы регионального сотрудничества или сотрудничества "Юг-Юг" ведущие страны по каждому виду продукции могли бы представлять интересы других стран в соответствующих технических комитетах органов по разработке международных стандартов.

G. Вопросы, связанные с ВТО

69. В своих документах и заявлениях ряд развивающихся стран - таких, как Гана⁴⁶, Мексика⁴⁷, Сенегал⁴⁸, Таиланд и Уганда⁴⁹, - касались вопросов, связанных с ВТО, которые содержатся в приложении к уведомлению секретариата, подготовленном к Совещанию экспертов (TD/B/COM.1/EM.19/1). Они включают в себя особый и дифференцированный (ОД) режим для развивающихся стран; специальные меры для МСП; эффективные положения о транспарентности, касающиеся стандартов и экомаркировки, в том числе уведомления о возникающих экологических положениях на ранних стадиях разработки; уведомление о добровольных стандартах; передачу технологии; и изучение возможностей облегчения доступа на рынки для ЭПТ из развивающихся стран, например, в контексте переговоров по ЭТУ. По мнению некоторых стран, в правилах ВТО и странам, устанавливающим стандарты, следовало бы рассмотреть возможность продления переходного периода для развивающихся стран, в особенности для МСП. Некоторые призывали к пересмотру положений о "наилучших усилиях" для обеспечения того, чтобы развитые страны выполняли свои обязательства по соответствующим соглашениям ВТО⁵⁰. Кроме того, также подчеркивалось, что нужды и трудности развивающихся стран следует учитывать при разработке стандартов, а для этого необходимо участие развивающихся стран в разработке стандартов⁵¹. В большинстве случаев более глубокое

⁴⁶ Mensah, *op. cit.*

⁴⁷ Ministry of the Environment and Natural Resources, "Environmental norms and international trade: Contribution by Mexico".

⁴⁸ Ministère de la Jeunesse, de l' Environnement et de l'Hygiène Publique, Direction de l' Environnement et des Etablissements Classés, "Communication du Sénégal".

⁴⁹ R. Agaba, Ministry of Tourism, Trade and Industry, Uganda, "Uganda's experience".

⁵⁰ Mendah, *op. cit.*

⁵¹ Barbados, "Trade Policy and International Environmental Requirements". République de Niger, Ministère de Commerce et de la Promotion du Secteur Privé, Direction du Commerce Extérieur.

понимание последствий и возможной реакции на экологические требования могут стать предметом обсуждения в таких комитетах ВТО, как ТБТ, СФС и КТЭ, а также в Рабочей группе по вопросам торговли и передаче технологии.

Н. Техническое сотрудничество и укрепление потенциала

70. Общеизвестно, что укрепление потенциалов необходимо развивающимся странам для того, чтобы быть в состоянии соблюдать жесткие экологические и санитарные требования, существующие на международных рынках, а также чтобы использовать новые торговые возможности. Многие программы оказывают техническую помощь развивающимся странам и укрепляют их потенциалы. Некоторые из них были представлены на Совещании экспертов. Например, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) сотрудничает с примерно 1 600 национальными организациями в развивающихся странах в контексте своей Программы за чистое производство. В число мероприятий входит техническая помощь на уровне предприятий, содействие использованию экологически чистых технологий и инвестиции, консультации по стратегическим вопросам и просветительская деятельность⁵².

71. Двусторонняя помощь также играет ключевую роль. Например, в феврале 2002 года Комиссия Европейского союза объявила о новой программе стоимостью более 42 млн. евро по оказанию помощи странам Африки, Карибского бассейна и бассейна Тихого океана (странам АКТ) в преодолении трудностей, которые они испытывают в удовлетворении потребительских санитарных стандартов в рыболовном секторе⁵³.

72. Вместе с тем сохраняется обеспокоенность тем, что многие усилия по укреплению потенциалов носят порционный характер и предпринимаются только после того, как проблемы, связанные с удовлетворением экологических и санитарных требований, были выявлены, вместо того чтобы стать частью активной стратегии, направленной на укрепление потенциалов с целью повышения конкурентоспособности и обеспечения развития.

73. В сентябре 2002 года Всемирный банк и ВТО объявили о создании Фонда по разработке стандартов и содействию торговле, с тем чтобы он служил стимулом для

⁵² M. Eisa, "Cleaner production worldwide".

⁵³ "Commission welcomes boost for trade-related technical assistance", press release, Brussels, 13 March 2002.

реализации новых проектов в развивающихся странах и помог им приспособиться к международным стандартам безвредности пищевых продуктов и здоровья растений и животных и соблюдать их.

74. ЮНКТАД содействует осуществлению комплекса мероприятий по оказанию технической помощи и укреплению потенциалов, призванных помочь развивающимся странам добиться устойчивого развития через торговлю⁵⁴. В рамках проекта по стандартам и торговле, финансируемого Международным исследовательским центром по вопросам развития в Канаде (который был завершен в июне 2002 года), оказывалось содействие исследованиям, проводимым с целью устранения сдерживающих факторов, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, в особенности НРС, в соблюдении мер СФС и экологических требований на международных рынках. Исследования проводились в Южной Азии, Восточной и Южной Африке и Центральной Америке. Состоявшийся в Женеве семинар (17 мая 2002 года) позволил провести межрегиональный обмен опытом⁵⁵.

75. Целевая группа ЮНЕП/ЮНКТАД по вопросам создания потенциала в области торговли, окружающей среды и развития (ЦГСП), которая была значительно укреплена на ВВУР, среди прочего, поддерживает деятельность, направленную на производство в развивающихся странах ЭПТ и их экспорт⁵⁶. Ряд мероприятий ЦГСП включен в план мероприятий ВТО по технической помощи на 2003 год, что свидетельствует о тесном сотрудничестве с секретариатом ВТО⁵⁷. Среди них - три совещания ЦГСП для делегаций, находящихся в Женеве, и два совещания ЦГСП, которые будут проведены параллельно с двумя региональными семинарами ВТО по торговле и окружающей среде. Секретариат ЮНКТАД, в том числе в контексте ЦГСП, продолжает расширять свое сотрудничество с другими организациями, такими, как ЮНИДО, ФАО, региональные экономические и социальные комиссии ООН, частный сектор и гражданское общество.

⁵⁴ Доклады об этих мероприятиях, а также информация о будущей деятельности, постоянно обновляются, и с ними можно ознакомиться на сайте: www.unctad.org/trade_env/.

⁵⁵ С документами, относящимися к этим мероприятиям, можно ознакомиться на сайте: www.unctad.org/trade_env/.

⁵⁶ Включая политический диалог по развитию возможностей производства и торговли продуктами органического сельского хозяйства, проведенный под эгидой секретариата АСП в Брюсселе в феврале 2002 года.

⁵⁷ WT/COMTD/W/104/Add.1, 4 October 2002.

76. В рамках проекта, озаглавленного "Укрепление потенциала в области совершенствования процесса разработки политики и ведения переговоров по ключевым вопросам торговли и окружающей среды", ЮНКТАД и Фонд международного экологического права и развития (ФМЭПР), при финансовой поддержке со стороны МПМР, помогают отдельным развивающимся странам в развитии национальных и региональных возможностей в решении вопросов, связанных с торговлей, окружающей средой и развитием, как внутри этих стран, так и на уровне ВТО. Данный проект охватывает три региона: Африку (Кения, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания, Уганда и Эфиопия), Центральную Америку (Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Куба, Никарагуа, Панама и Сальвадор) и Юго-Восточную Азию (Бангладеш, Вьетнам, Камбоджа, Китай, Таиланд и Филиппины). Эксперты из этих трех регионов проявили большую заинтересованность в решении вопросов, связанных с экологическими и санитарными требованиями и доступом на рынки, а также с торговыми возможностями для ЭПТ, причем основное внимание было уделено сельскохозяйственному сектору⁵⁸.

77. В рамках инициативы ЮНКТАД по биоторговле осуществляются региональные и национальные программы, которые содействуют укреплению возможностей развивающихся стран в сфере производства и предоставления за счет биологического разнообразия продукции и услуг с добавленной стоимостью, как для внутренних, так и для международных рынков. В настоящее время разрабатываются страновые программы в Боливии, Венесуэле, Перу и Эквадоре. Кроме того, существуют такие региональные программы, как Андская программа БИОТРЕЙД и программа "Болса Амазония"⁵⁹.

V. ВОЗМОЖНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ КОМИССИЕЙ

78. Комиссия, возможно, пожелает уделить особое внимание ряду вопросов, поднятых в настоящем документе.

79. *Стандарты, торговля и развитие.* Совещание экспертов выявило, что развивающиеся страны испытывают определенные трудности и поэтому нуждаются в поддержке, с тем чтобы иметь возможность эффективно участвовать в дискуссиях, проводимых до выработки стандартов, и осуществлять действенные корректирующие стратегии с целью укрепления потенциалов производителей по соблюдению санитарных и

⁵⁸ Был также проявлен большой интерес к вопросам, относящимся к торговым аспектам прав на интеллектуальную собственность и окружающей среды, в особенности к традиционным знаниям и биологическому разнообразию.

⁵⁹ Более подробную информацию см. по адресу: www.biotrade.org.

экологических требований. Необходимо продолжить работу по следующим направлениям:

- сбору эмпирических данных по экологическим требованиям и проведению исследований по их возможным последствиям для таких видов продукции, которые представляют ключевой интерес для развивающихся стран. Результаты следует использовать для того, чтобы предупредить соответствующие органы правительства и частного сектора о новых тенденциях и содействовать активному участию развивающихся стран в консультациях заинтересованных сторон, проводимых до выработки стандартов;
- изучению "лучшей практики" разработки и соблюдения норм и стандартов, которая может иметь значение для развивающихся стран⁶⁰;
- содействию коррективным стратегиям и мерам в экспортирующих развивающихся странах, улучшению информационного потока и распространению информации о новых стандартах и нормах. Это может предполагать поддержку в создании национальных или субрегиональных механизмов раннего оповещения о новых стандартах;
- помощи в изучении вопроса о том, каким образом стандарты могут содействовать улучшению экономической эффективности и конкурентоспособности развивающихся стран;
- определению мер и стратегий удовлетворения конкретных нужд МСП.

80. *Консультативная группа.* Комиссия, возможно, пожелает обсудить преимущества создания и возможный круг ведения консультативной группы, о которой говорится в резюме Председателя, с тем чтобы она рассматривала соответствующие вопросы, затрагиваемые в настоящем докладе, и содействовала дальнейшей работе по стандартам, торговле и развитию, о чем говорилось в предыдущем пункте.

81. *Гармонизация и эквивалентность.* Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению план создания целевой группы ИФОАМ/ЮНКТАД/ФАО по эквивалентности стандартов и процедур сертификации в отношении органических сельскохозяйственных

⁶⁰ В этой связи уместно напомнить о результатах Глобального форума по связанным с развитием аспектам торговли и окружающей среды (Нью-Дели, ноябрь 2002 года).

продуктов и предложить заинтересованным государствам-членам довести это до сведения соответствующих органов и других заинтересованных лиц. Она также может обсудить элементы вспомогательных структур для заключения СТЭ.

82. *Экологические товары и ЭПТ.* Комиссия, возможно, пожелает изучить средства создания рынков и торговых возможностей для ЭПТ и обсудить вопрос о том, насколько переговоры по ЭТУ, предусмотренные в пункте 31 (3) Декларации министров, принятой в Дохе, могут послужить стимулом ограничения или ликвидации тарифных и нетарифных барьеров в торговле.

83. *Инициатива в области научно-технической дипломатии.* Совещание экспертов обсудило важную роль научно-технических вопросов в области экологических и санитарных стандартов. Комиссия, возможно, пожелает дать указания в отношении дальнейшей работы в этой области, в частности в контексте инициативы ЮНКТАД по научно-технической дипломатии.

84. *Вклад ЮНКТАД в программу работы ВТО, осуществляемую после совещания в Дохе.* Информация и дискуссии, имевшие место на проводившихся ЮНКТАД совещаниях экспертов, и проекты по оказанию технической помощи и укреплению потенциала содействовали осуществлению соответствующих элементов программы работы ВТО, реализуемой после совещания в Дохе. Кроме того, в соответствии с требованиями, изложенными в Плане реализации решений ВВУР, секретариат ЮНКТАД, в том числе через ЦГСП, расширяет свое сотрудничество с секретариатом ВТО в области укрепления потенциала. В пункте 33 Декларации министров, принятой в Дохе, подчеркивается важность технической помощи и укрепления потенциала в области торговли, окружающей среды и развития, и изложено требование относительно подготовки доклада для пятой конференции ВТО на уровне министров.

85. *Содействие осуществлению решений ВВУР.* В Плане по выполнению решений ВВУР содержится призыв к ЮНКТАД увеличить ее вклад в реализацию программ устойчивого развития, Повестки дня на XXI век и решений ВВУР, особенно в области содействия укреплению потенциала (пункт 137). В ней также содержится призыв к расширению сотрудничества в области торговли, окружающей среды и развития, в том числе в области технической помощи, между секретариатами ВТО, ЮНТАД, ПРООН, ЮНЕП и другими соответствующими организациями (пункт 91 с)). Кроме того, ЮНКТАД содействует реализации решений ВВУР посредством заключения партнерских соглашений "типа 2", в частности осуществления второго этапа работы созданной

ЮНЕП/ЮНКТАД ЦГСП, инициатив ЮНКТАД и Общего фонда по сырьевым товарам в области сырьевых товаров и партнерских соглашений БИОТРЕЙД⁶¹.

⁶¹ См. UNCTAD, "Promoting trade Sustainable Development", UNCTAD's contribution to the World Summit on Sustainable Development", UNCTAD/EDM/Misc.216; и UNCTAD, "UNCTAD events organized at the World Summit on Sustainable Development", TD/B/49/CRP.2.